

La pédagogie différenciée

pour les élèves de la
Saskatchewan de la
maternelle à la 12e année



2017

Table des matières

Préface	1
Introduction	2
Principes de la pédagogie différenciée	3
La pédagogie différenciée et l'éducation en Saskatchewan	4
Application de la pédagogie différenciée.....	4
Soutenir l'apprenant	5
Les quatre variables de la pédagogie différenciée	7
La pédagogie différenciée et l'environnement d'apprentissage	8
La pédagogie différenciée et l'enseignement	8
La pédagogie différenciée et l'évaluation	9
La pédagogie différenciée et les ressources.....	10
Suggestions d'adaptation des variables.....	11
Résumé	12
Les programmes du ministère de l'Éducation de la Saskatchewan	13
Ressources supplémentaires	13
Références	14

Préface

Le présent document, *La pédagogie différenciée pour les élèves de la maternelle à la 12e année (2017)*, est une mise à jour du document de fondement. *La dimension adaptation (ou pédagogie différenciée) dans le tronc commun (1992)*. *La pédagogie différenciée pour les élèves de la maternelle à la 12e année (2017)* a été conçu dans le but d'aider les éducateurs à prendre des décisions permettant de **soutenir la réussite de tous les élèves** dans le contexte des programmes d'études de la Saskatchewan.

Dans le présent document, toute référence à des écoles est réputée inclure le conseil scolaire, les écoles des Premières Nations, les écoles indépendantes et les écoles en centres de garde et de détention qui ont été approuvées par le ministère de l'Éducation.

Introduction

La pédagogie différenciée renvoie au concept d'apporter des adaptations à l'une des variables suivantes, ou à toutes : l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources. Les adaptations à ces variables visent à rendre l'apprentissage pertinent et approprié dans le but de soutenir la réussite des élèves. Tomlinson (1999) a déclaré « La différenciation est une façon organisée, mais flexible, d'harmoniser l'enseignement et l'apprentissage pour rejoindre les enfants au point où ils en sont et les aider à réaliser leur croissance maximale en tant qu'apprenants. » (p. 14) (Traduction). Dans le contexte de la Saskatchewan, la différenciation est abordée grâce à la pédagogie différenciée qui permet à tous les enseignants de tenir compte de la diversité des élèves, y compris de leurs forces et leurs besoins, leurs champs d'intérêt, leur origine, leur vécu et leurs motivations.

Dans le contexte de la pédagogie différenciée, les résultats d'apprentissage ne changent pas; ce sont les variables qui sont adaptées de façon que les résultats d'apprentissage puissent être atteints.

La pédagogie différenciée :

- considère les enseignants comme des professionnels investis du pouvoir et de la responsabilité d'adapter l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources pour répondre aux besoins de tous les élèves;
- encourage le dialogue entre professionnels sur la meilleure façon d'offrir un soutien approprié et de répondre aux différences individuelles dans la classe;
- soutient la notion que les décisions en matière de pédagogie différenciée doivent être prises par les professionnels qui travaillent quotidiennement avec les élèves;
- ne change rien aux résultats d'apprentissage des programmes;
- encourage des environnements qui favorisent l'esprit de collégialité et de collaboration interdisciplinaire motivé par le leadership des administrateurs scolaires.

Les quatre variables de la pédagogie différenciée

L'environnement d'apprentissage

L'enseignement

L'évaluation

Les ressources

Principes de la pédagogie différenciée

La pédagogie différenciée est une composante nécessaire de toute éducation dans les écoles de la Saskatchewan. Les principes suivants en guident l'implantation dans toutes les salles de classe :

- La pédagogie différenciée infuse tous les programmes d'études, cours et programmes.
- La pédagogie différenciée présuppose une corrélation entre les variables qui se rattachent au concept de différenciation (environnement d'apprentissage, enseignement, évaluation et ressources).
- La pédagogie différenciée reconnaît implicitement que les élèves abordent l'apprentissage de multiples façons. Les enseignants doivent être attentifs aux forces et aux besoins de chaque élève. Tous les élèves peuvent apprendre et réussir lorsque sont mis en place un enseignement, une planification et une évaluation efficaces.
- La pédagogie différenciée reconnaît l'importance d'une planification collaborative qui est indispensable à la structuration des adaptations en vue de maximiser le potentiel des élèves en tant qu'apprenants autonomes.

« Nous voulons des enseignants qui sachent utiliser leur profonde connaissance de la matière ainsi que leurs connaissances du vécu, des routines et des dispositions des enfants pour être capables de changer d'approche lorsqu'il est évident que les approches qu'ils ont utilisées jusqu'alors ne fonctionnent pas. » (Pearson, cité dans Allington, 2009, p. 110) (Traduction)

La pédagogie différenciée et l'éducation en Saskatchewan

La pédagogie différenciée est conçue pour tous les élèves de tous les programmes éducatifs. Voici les types de programmes éducatifs offerts dans les écoles de la Saskatchewan.

Les programmes du ministère de l'Éducation de la Saskatchewan

Élémentaire et intermédiaire (Maternelle à 9e année)	Programmes réguliers <ul style="list-style-type: none">• Programmes d'études provinciaux• Cours choisis localement
Secondaire (10e à 12e année)	Programmes réguliers <ul style="list-style-type: none">• Cours réguliers• Cours modifiés localement (programme de base et programme avancé)• Cours élaborés localement Programmes supplémentaires <ul style="list-style-type: none">• Programmes d'éducation alternative• Programmes intégrés fonctionnels

Application de la pédagogie différenciée

La pédagogie différenciée renvoie au concept d'apporter des adaptations à quatre variables : l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources. Ces adaptations sont apportées par les enseignants en vue de soutenir la réussite des élèves dans toutes les matières de la maternelle à la 9e année et tous les cours et programmes de la 10e à la 12e année. Un jugement professionnel solide est un facteur critique dans l'actualisation des variables de la pédagogie différenciée en vue de la réussite de l'apprentissage en éducation. La pédagogie différenciée s'applique à tous les types de programmes éducatifs offerts aux élèves de la Saskatchewan, et le programme d'études approuvé est toujours le point de départ lorsqu'il s'agit de prendre des décisions en matière d'adaptation. **En bref, la pédagogie différenciée s'applique à TOUTES les situations.**

Tous les élèves vont travailler à atteindre les résultats d'apprentissage définis pour leur année. Un enseignement efficace, y compris l'utilisation de la pédagogie différenciée, viendra soutenir la plupart des élèves à atteindre la réussite. Certains élèves auront cependant besoin de soutien supplémentaire. Ces soutiens devront être déterminés à l'issue de discussions entre les membres d'une équipe de professionnels de l'éducation et signifieront des adaptations à l'environnement d'apprentissage, à l'enseignement, à l'évaluation et/ou aux ressources, selon les élèves.

Si les adaptations à ces variables ont été apportées et que l'élève dépasse ou n'est pas capable d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études, les enseignants doivent alors apporter des modifications au plan de l'élève. En conséquence de quoi, l'élève reçoit un plan individualisé et différent en termes de qualité, qui lui permettra d'atteindre son plein potentiel. Tout élève de la maternelle à la 9e année qui travaille sur des résultats d'apprentissage différents aura un plan individualisé. **Aucun élève de la maternelle à la 9e année n'est placé dans un programme modifié.** Le plan individualisé devra être centré sur l'évaluation et les décisions prises par une équipe collaborative interdisciplinaire qui comprendra les parents et parents-substituts et, dans la mesure du possible, l'élève. On se référera à [L'actualisation d'un modèle d'intervention centré sur les besoins](#) au service de la réussite scolaire pour plus d'information.

Les cours modifiés n'existent qu'au secondaire et dans les domaines des sciences humaines, des sciences, des langues et des mathématiques. Aux niveaux 10, 20 et 30, lorsque les cours réguliers ne répondent pas aux besoins d'un élève, celui-ci peut être inscrit à des cours modifiés (de base ou avancé). Avant de pouvoir offrir des cours modifiés, qu'ils soient de base ou avancés, et d'y inscrire des élèves, les divisions scolaires devront obtenir l'approbation du Ministère. **La pédagogie différenciée s'applique TOUJOURS** dans le but de soutenir la réussite individuelle de chaque élève.

Soutenir l'apprenant

« Nous devrions bien connaître nos élèves et nous appuyer sur leurs forces pour faire passer le message, tout en surveillant de près les aspects à améliorer. Les connaissances que l'élève apporte avec lui ou elle sont importantes, mais il ne fait aucun doute que l'influence de l'enseignant représente un pourcentage significatif en matière d'écart de réussite. » (Hattie cité dans Fisher, Frey et Hattie, 2016, p. 167)

(Traduction)

Les élèves sont plus en mesure de s'engager dans leur apprentissage lorsqu'ils se sentent soutenus et encouragés et que leurs enseignants reconnaissent leurs forces sur le plan de l'apprentissage. « Il faudrait que les enseignants cherchent à découvrir les besoins uniques des élèves pour assurer leur croissance optimale, puis mettent en place des stratégies différenciées qui les aideront à s'épanouir. » (Armstrong, 2012, p. 4) (Traduction).

Des enseignants qui établissent des relations solides et positives avec leurs élèves sont un aspect essentiel de la dynamique qui mène à l'engagement des élèves et améliore leur capacité de réussite. Par l'application de la pédagogie différenciée, les enseignants donnent aux élèves l'occasion de reconnaître ce dont ils ont

besoin en tant qu'apprenants et d'exprimer ce qu'il leur faut pour maximiser leur apprentissage. Des élèves engagés manifestent leur désir d'aller en classe et se réjouissent d'apprendre.

Toute application de la pédagogie différenciée signifie une compréhension holistique de l'apprenant. Les aspects suivants sont importants lorsqu'il est question de travailler en fonction des forces et des besoins des élèves.

Profil d'apprentissage : Un profil d'apprentissage représente la manière dont un élève apprend. Le profil d'apprentissage est façonné par le style d'apprentissage de l'élève, ses préférences en matière d'intelligences multiples, son genre et sa culture. Un profil d'apprentissage est dynamique et évolue au fur et à mesure des expériences de l'élève. L'enseignant doit faire preuve de jugement professionnel pour déterminer quelles adaptations aux variables apporter le cas échéant pour aider l'élève à maximiser son potentiel d'apprentissage (Tomlinson, 1999). Un profil d'apprentissage présente les informations du point de vue de l'élève et soutient l'enseignant en l'aidant à mieux connaître l'apprenant.

Développement cognitif : Des élèves du même âge dans la même classe peuvent être à des stades de développement très différents pour ce qui est de leur capacité de saisir le contenu du programme d'études et de profiter de certaines stratégies d'enseignement. Il est important que l'enseignant connaisse les types de tâches d'apprentissage qui conviennent à différents niveaux de développement cognitif pour opérer les ajustements nécessaires à l'expérience d'apprentissage.

Intérêts : Les intérêts de l'élève doivent être l'un des éléments moteurs de l'apprentissage en classe. L'enseignant doit apprendre à connaître les intérêts et les capacités de chaque élève afin d'effectuer les ajustements qui s'imposent. Ce faisant, il aide les élèves à étudier et à élargir leurs intérêts et leurs capacités de diverses façons.

Développement physique : Pour que l'enseignement porte fruit, il faut clairement comprendre les types de facteurs physiques qui affectent l'aptitude d'un élève à apprendre et être prêt à adapter les variables en fonction des différences de développement physique. Le développement des grands et des petits muscles, la coordination œil-main et le développement des relations spatiales ne sont que quelques-uns des facteurs du développement physique d'un élève qui ont des répercussions profondes sur son aptitude à accomplir les tâches que l'on associe couramment avec l'apprentissage scolaire.

Développement socioaffectif : Le développement socioaffectif des élèves doit être pris en considération lorsque l'enseignant observe les élèves et planifie le type et la portée des adaptations qu'il entend apporter à son enseignement pour appuyer leur apprentissage. En plus de connaître le développement socioaffectif typique de l'enfant, l'enseignant doit également tenir compte d'éléments comme les facteurs sociaux et culturels, les structures familiales, le milieu familial, ainsi que le vécu expérientiel des enfants de sa classe, qui risquent de créer des modes de développement atypiques.

Concept de soi : Il est essentiel que l'enseignant reconnaisse l'importance du concept de soi comme facteur critique du développement scolaire, affectif et social des élèves. Il importe qu'il fasse tout son possible pour structurer les expériences d'apprentissage en classe d'une manière qui aide les élèves à acquérir un concept positif d'eux-mêmes en tant qu'individus et qu'apprenants compétents.

Étant donné que la pédagogie différenciée est conçue pour répondre aux besoins de chaque élève, l'étendue et la durée des adaptations ne sont pas uniformes pour tous les élèves. Il s'ensuit naturellement que tous les élèves n'en ont pas besoin à toutes les étapes du programme. Pendant tout le

processus d'apprentissage, l'enseignant devra encourager la participation de l'élève à la planification de l'environnement d'apprentissage, de l'enseignement, de l'évaluation et de la sélection des ressources.

Lorsqu'ils soutiennent l'apprentissage de leurs élèves en classe, les enseignants doivent comprendre **le but visé par le résultat d'apprentissage et les indicateurs de réalisation qui l'accompagnent**, et comprendre également **les besoins divers de chaque élève**. Ce sont là les éléments-clés qui permettront de déterminer le type et l'étendue des adaptations nécessaires à la croissance optimale de l'élève.

Les adaptations ne doivent pas être considérées comme un traitement préférentiel ou un avantage offert à l'élève par rapport à ses camarades. Il est important que l'enseignant n'oublie pas que ces adaptations sont offertes à l'élève pour lui donner des chances égales d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études.

Les quatre variables de la pédagogie différenciée

« Qu'est-ce que j'enseigne? Pourquoi est-ce que je l'enseigne? Comment est-ce que je l'enseigne? Comment est-ce que je sais que l'élève a compris? Et qu'est-ce que je fais, une fois qu'il a compris? Ce sont là les cinq questions cruciales que tous les enseignants doivent garder à l'esprit lorsqu'ils planifient leur enseignement. »

(Sharatt et Fullan, 2012, p. 103) (Traduction)

Le but de la pédagogie différenciée est de maximiser l'apprentissage des élèves et de soutenir l'atteinte des résultats d'apprentissage des programmes d'études. La pédagogie différenciée recouvre toutes les pratiques mises en œuvre par les enseignants pour rendre l'apprentissage pertinent et approprié à chaque élève. Pour utiliser la pédagogie différenciée de manière efficace, les enseignants adaptent les variables suivantes : **environnement d'apprentissage, enseignement, évaluation et ressources**. On s'attend à ce que les enseignants utilisent les programmes d'études approuvés comme point de départ de décisions sur les adaptations.

L'enseignant est l'élément indispensable à la prise de décisions en matière d'application de la pédagogie différenciée.

« Ce que font les enseignants compte lorsqu'ils passent de l'apprentissage en surface à l'apprentissage en profondeur, au transfert d'apprentissage, et qu'ils adaptent leurs approches aux niveaux conceptuels de leurs élèves. Ce que font les enseignants compte lorsqu'ils contrôlent leur effet et se servent de ces données pour informer leur enseignement et leur intervention. Ce que font les enseignants compte lorsqu'ils rendent l'apprentissage visible à leurs élèves, de sorte que ceux-ci peuvent en prendre la responsabilité. » (Fisher, Frey et Hattie, 2016, p. 167) (Traduction)

La pédagogie différenciée et l'environnement d'apprentissage

« L'environnement d'apprentissage peut soit améliorer soit entraver la capacité d'un élève d'apprendre et de se sentir en sécurité, accepté et à l'aise dans la classe. » (Bucholz et Sheffler, 2009, p. 2) (Traduction). L'environnement d'apprentissage doit faire autant pour encourager la coopération et l'acceptation que les approches d'enseignement utilisées par l'enseignant.

Certains éléments sont importants à prendre en considération lorsqu'on met en place un environnement d'apprentissage positif et respectueux. Les enseignants doivent consulter leurs collègues et collaborer avec eux, et travailler avec les élèves, à créer des environnements d'apprentissage fonctionnels, adaptables et attrayants. Il est important de mettre en place un environnement qui respecte l'identité de tous les élèves, y compris les élèves à orientation sexuelle différente ou à genre variable. Les enseignants et les membres de la classe doivent modéliser le respect de la diversité culturelle et linguistique en encourageant les élèves à parler leur première langue et à partager certains aspects de leur culture.

Des environnements structurés, prévisibles et stables assurent que les élèves savent à quoi s'attendre. Il faut cependant que la structure soit flexible pour répondre aux nouveaux besoins des élèves. Les élèves doivent être impliqués dans la prise de décisions sur l'espace physique de la classe de façon à assurer que l'environnement est attrayant et soutient une variété d'approches pédagogiques, y compris lorsqu'ils sont en petits groupes et lorsqu'ils travaillent individuellement avec l'enseignant. Au-delà de l'organisation de la salle de classe, la culture de la salle de classe doit refléter que tous les élèves sont des apprenants valorisés et capables. L'environnement doit créer une atmosphère d'apprentissage qui honore diverses visions du monde et reflètent les élèves en tant qu'apprenants capables.

Un environnement d'apprentissage positif se construit sur de saines relations, formant un système : des enseignants bienveillants et accueillants, des élèves ayant entre eux des relations solides et des parents et parents-substituts engagés. Des relations positives élèves-enseignants reposent sur la confiance, le respect mutuel et la communication efficace. Des environnements d'apprentissage sains assurent aux élèves une voix dans l'organisation et la gestion de la salle de classe et les tiennent responsables de manière juste et équitable (Fisher, Frey et Hattie, 2016).

La pédagogie différenciée et l'enseignement

L'enseignement doit tenir compte des acquis cognitifs et expérientiels des élèves, ainsi que de leurs intérêts, de leur mode d'apprentissage, de leurs perspectives, et de leurs préférences et leur bagage culturel et linguistique. L'enseignement est guidé par l'évaluation continue des forces et des besoins des élèves. Alors que certains élèves ont besoin du défi de concepts abstraits, d'autres ont besoin d'exemples concrets pour les aider dans leurs processus cognitifs. Au moment de planifier, l'enseignant doit prendre en considération la complexité des concepts et le raisonnement requis pour les comprendre. Les enseignants doivent consulter leurs collègues et collaborer avec eux à déterminer les forces et les besoins des élèves, de façon à mettre en corrélation leurs approches pédagogiques, à s'interroger sur ces approches et à les ajuster en continu.

« La pédagogie différenciée, c'est un enseignement efficace qui répond aux préférences et aux besoins divers en matière d'apprentissage des apprenants individuels. » (Hume, 2008, p. 1) (Traduction)

Faire sa planification pour toute la classe donne à l'enseignant l'occasion de prendre des décisions initiales relativement aux besoins de tous les élèves de sa classe. Certains élèves n'auront peut-être besoin d'aucune adaptation, l'environnement d'apprentissage, les pratiques d'enseignement et les ressources étant appropriés à leurs besoins. L'enseignant se base sur ce qu'il a appris grâce aux évaluations formelles et informelles pour prendre des décisions d'adaptation en vue de soutenir l'apprentissage des élèves. Les adaptations pour de petits groupes d'élèves sont dynamiques dans le sens qu'une évaluation ultérieure permettra encore de les raffiner. Les groupements doivent être flexibles et répondre aux besoins des élèves, matière par matière.

Grâce à un processus décisionnel éclairé, basé sur les évaluations, l'enseignant détermine les adaptations qui sont nécessaires pour **enrichir, approfondir, renforcer son enseignement, ou offrir un enseignement différencié**, de façon à permettre à chaque élève individuellement d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études. Ces adaptations doivent également être variées et flexibles, et durer le temps qu'il faut pour que l'élève s'engage et réussisse.

« Les élèves sont engagés lorsque l'enseignement est adapté (différencié) et qu'ils sont répartis en petits groupes flexibles permettant de répondre aux besoins spécifiques du moment. En pédagogie différenciée, l'enseignant utilise des approches visant à faire passer chaque élève d'où il en est dans son apprentissage (grâce à des évaluations continues) au niveau d'apprentissage suivant qui lui convient. Le modèle du passage graduel de la responsabilité est une approche récursive permettant de passer des méthodes d'enseignement centrées sur l'enseignant (enseignement prodigué à l'ensemble de la classe) à des méthodes centrées sur l'élève (enseignement en petits groupes ou individualisé) et sur la pratique autonome. »

(Fisher et Frey, 2014) (Traduction)

La pédagogie différenciée et l'évaluation

L'évaluation est un aspect fondamental du processus d'enseignement et d'apprentissage. Les enseignants devraient essayer de mieux connaître leurs élèves sur le plan social, psychologique et scolaire. Il est essentiel qu'ils réunissent des données correctes et obtiennent ainsi des informations pertinentes pour orienter leur enseignement et diriger la réussite des élèves (Sharratt et Fullan, 2012). Pour une évaluation authentique et efficace, il est nécessaire de concevoir des tâches à réaliser qui s'alignent sur les résultats d'apprentissage des programmes d'études et faire participer les élèves à la détermination des moyens par lesquels ils pourront faire la preuve de leur apprentissage. Dans les programmes d'études de la Saskatchewan, les évaluations prennent trois formes : évaluation pour l'apprentissage, évaluation en tant qu'apprentissage et évaluation de l'apprentissage. Ces évaluations contribuent à broser un tableau général du niveau de réussite de chaque élève.

Les évaluations doivent être adaptées aux besoins de chaque élève, de la même façon qu'est adapté l'enseignement qui lui est prodigué. Toute évaluation doit être juste et équitable, et donner à tous les élèves l'occasion de faire des liens et de montrer l'étendue de leurs connaissances, de leurs habiletés et de

leurs capacités de plusieurs façons. Les évaluations doivent être liées aux résultats d'apprentissage et aux indicateurs qui les accompagnent, et ne pas en compromettre l'intégrité du contenu.

Les adaptations peuvent prendre la forme d'un changement au format de l'évaluation (évaluation orale plutôt qu'écrite), au temps alloué à l'évaluation, ou à l'endroit où se passe l'évaluation (espace privé plutôt que salle de classe). Une évaluation en classe efficace va comprendre une variété d'éléments de preuve de l'apprentissage de l'élève et encourager la participation active et l'autoévaluation. En cherchant à adapter les évaluations pour qu'elles correspondent bien aux forces et aux besoins des apprenants, les enseignants peuvent donner à leurs élèves des occasions de réussir.

La pédagogie différenciée et les ressources

Il est crucial si l'on veut assurer les progrès et la réussite optimale de sélectionner pour les élèves des ressources appropriées (Routman, 2014). Lorsque les collègues se consultent et collaborent à la sélection d'une variété de ressources (matériel écrit, visuel, audio et multimédia), l'apprentissage des élèves s'en trouve amélioré. Les élèves devraient avoir l'occasion de choisir des ressources intéressantes qui reflètent leurs champs d'intérêt et leurs besoins.

L'application de la pédagogie différenciée à la sélection des ressources signifie avoir accès à des ressources pertinentes et crédibles qui reflètent la diversité des élèves dans tous leurs aspects : capacités, perspectives, identité, intérêts, expériences, culture et modes d'apprentissage. L'apprentissage par l'enquête offre une certaine flexibilité à l'enseignant en ce sens qu'elle met à sa disposition des ressources qui reflètent les écarts de développement linguistique, d'habiletés et d'intérêts que l'on retrouve dans chaque classe. Certains élèves peuvent avoir besoin de ressources contenant des données de base sur un sujet, alors que d'autres auront besoin de ressources plus avancées sur le même sujet. Les options de ressources devraient inclure des occasions d'enrichir, approfondir et renforcer l'apprentissage pour les élèves sans compromettre l'intégrité du contenu des résultats d'apprentissage du programme d'études.

De la même façon que les enseignants adaptent leurs pratiques d'enseignement et d'évaluation pour répondre aux besoins des élèves, ils doivent également mettre à leur disposition des ressources qui les soutiendront, pour leur permettre d'atteindre les résultats l'apprentissage du programme d'études.

Suggestions d'adaptation des variables

Environnement d'apprentissage

- Réduire les bruits excessifs et l'encombrement visuel et physique dans la salle de classe.
- Offrir aux élèves un espace libre de distractions.
- Modéliser pour les élèves comment organiser leur matériel de manière à se donner les meilleures chances de réussite.
- Proposer d'autres dispositions des bureaux dans la classe, avec l'option de rester debout à son bureau ou de s'asseoir sur des chaises, des ballons ou des chaises berçantes.
- Enseigner aux élèves des habiletés d'organisation : listes, organisateurs graphiques et établissements de priorités.
- Encourager les élèves à apprendre et à interagir en tenant compte de leur réalité culturelle de façon à ne pas les dépayser.
- Présenter aux élèves des informations sous forme imprimée et visuelle qui reflète l'identité, la première langue et la culture des élèves.

Évaluation

- Donner plus de temps pour terminer les évaluations.
- Offrir un lecteur et/ou un scribe, et expliquer les mots difficiles.
- Diviser les devoirs en plusieurs parties et donner aux élèves les dates spécifiques auxquelles ils doivent rendre chaque partie.
- Communiquer les détails des devoirs et des examens aux parents ou parents-substituts en format électronique ou imprimé.
- Procéder à diverses évaluations journalières continues pour surveiller les progrès des élèves.
- Présenter des options aux élèves relativement aux sujets, aux tâches, aux ressources et aux groupes d'apprentissage.
- Faire varier les options de démonstration des connaissances (à l'oral, par écrit, visuellement, saynètes, multimédia).
- Faire participer les élèves à l'évaluation des connaissances qu'ils ont acquises en leur faisant préparer un portfolio, en célébrant leur apprentissage et/ou en documentant leur apprentissage sous forme électronique.
- Faire participer les familles à l'élaboration de plans devant soutenir la réussite des élèves.

Enseignement

- Donner aux élèves plus de temps pour répondre à l'oral, lire les passages et terminer leurs tâches d'apprentissage.
- Se servir de matériel multisensoriel (kinesthésique, tactile, visuel, auditif) pour soutenir la compréhension des élèves.
- Présenter aux élèves un organisateur graphique, un aperçu ou une copie des notes au moment de présenter le contenu du cours.
- Autoriser les élèves à enregistrer les leçons.
- Compléter les informations auditives par des indices visuels et des gestes.
- Découper les présentations en segments plus courts.
- Réduire la quantité de texte sur les écrans ou les pages.
- Couper le temps d'enseignement par des activités tactiles et des exercices physiques.
- Donner l'occasion de faire des tâches d'apprentissage actives (plutôt que de rester tout le temps assis).
- Modéliser/démontrer comment s'autoréguler.
- Aider les élèves à reconnaître leurs forces et leurs styles d'apprentissage et à découvrir quelles adaptations et stratégies fonctionnent pour eux.
- Donner plus de temps pour répondre aux questions et pendant les discussions.
- Offrir des tâches plus avancées et plus difficiles aux élèves qui ont besoin d'enrichissement ou d'approfondissement.
- Activer les connaissances ou l'expérience déjà acquises par les élèves et s'appuyer sur ces connaissances et cette expérience.
- Adapter les tâches et les unités aux intérêts et aux besoins culturels des élèves.
- Suivre le modèle du passage graduel de la responsabilité à l'élève pour répondre aux besoins des élèves individuellement ou des groupes d'élèves.
- S'assurer que la pratique et l'application autonomes et guidées/échafaudées font bien partie de l'enseignement.
- Utiliser une combinaison de vocabulaire simple et de vocabulaire avancé pendant l'enseignement et lors des conversations avec les élèves.
- Présenter à l'avance le vocabulaire qui va poser problème.

Ressources

- Offrir des ressources de divers formats (imprimé, visuel, audio et multimédia).
- Collaborer avec les élèves à la sélection de ressources qui reflètent la diversité et les besoins et intérêts des élèves.
- Inviter les élèves à se servir d'appareils électroniques pour documenter l'information.
- Offrir de la technologie d'assistance, par exemple logiciel synthétiseur de la parole à l'écrit ou du texte à la parole, logiciel de prédiction des mots, dictionnaires parlants et surligneurs.
- Encourager les élèves à se servir de dictionnaires visuels pour vérifier la signification ou l'orthographe des mots.
- Donner accès en ligne aux manuels scolaires, aux devoirs, aux calendriers avec dates des devoirs à rendre et des évaluations avec critères de notation.
- Soutenir les besoins linguistiques des élèves d'ALA en leur offrant des ressources dans la langue d'enseignement et dans leur première langue.

Résumé

La pédagogie différenciée donne la possibilité à l'enseignant d'apporter des adaptations à quatre variables : **l'environnement d'apprentissage, l'enseignement, l'évaluation et les ressources**. La pédagogie différenciée infuse toujours tous les programmes d'études, cours et programmes.

La pédagogie différenciée est conçue pour répondre aux besoins des élèves par des adaptations en vue **d'enrichir, d'approfondir, de renforcer ou d'offrir un enseignement différencié**. Les adaptations ne doivent pas être considérées comme un traitement préférentiel ou un avantage offert à l'élève par rapport à ses camarades. Elles sont offertes pour lui donner des chances égales d'atteindre les résultats d'apprentissage du programme d'études. Ces résultats ne changent pas.

Les enseignants partent d'un programme d'études approuvé, considèrent les résultats d'apprentissage et les indicateurs qui l'accompagnent, puis adaptent leur enseignement en vue de soutenir les forces et les besoins de leurs élèves, en prenant en considération leur milieu et leurs champs d'intérêt. Les adaptations sont variées et flexibles, et durent le temps nécessaire pour que l'élève réussisse. La pédagogie différenciée répond à la diversité des besoins et des forces des élèves inscrits aux programmes éducatifs réguliers, modifiés, d'éducation alternative et intégrés fonctionnels des écoles de la Saskatchewan

L'enseignant, en collaboration avec d'autres professionnels, est la clé de l'application réussie de la pédagogie différenciée. Il revient à l'enseignant, en sa qualité de décideur, d'évaluer les besoins de chaque apprenant de sa classe et de faire preuve de jugement professionnel relativement aux variables de la pédagogie différenciée qu'il peut adapter en vue d'offrir la meilleure éducation possible à chaque élève de sa classe.

Les programmes du ministère de l'Éducation de la Saskatchewan

Élémentaire et intermédiaire (Maternelle à 9^e année) :

Programmes réguliers

- Programmes d'études provinciaux
- Cours choisis localement

Secondaire (10^e à 12^e année) :

Programmes réguliers

- Cours réguliers
- Cours modifiés localement (programme de base) : 11, 21, 31
- Cours modifiés localement (programme avancé) : 10A, 20A, 30A
- Cours élaborés localement : 10L, 20L, 30L

Programmes supplémentaires

- Programmes d'éducation alternative
- Programmes intégrés fonctionnels

Ressources supplémentaires

[Échelle globale du Cadre commun de référence \(CCR\): Pour les familles et les élèves d'anglais langue additionnelle \(ALA\)](#)

[L'actualisation d'un modèle d'intervention centré sur les besoins](#)

[L'alphabétisme chez les jeunes enfants : Une ressource pour les enseignants et les enseignantes](#)

[English as an Additional Language](#)

[Inclusion and Intervention Plan Guidelines](#)

[L'éducation inclusive](#)

[Politiques et procédures pour l'approbation de programmes alternatifs offerts en français \(2016\)](#)

[Politique et procédures pour l'approbation de cours modifiés localement offerts en français](#)

[Manuel du registraire à l'intention des administrateurs scolaires](#)

[Les programmes d'études de la Saskatchewan](#)

[Un enseignement qui fait toute la différence](#)

Références

Allington, R. (2009). *What really matters in response to intervention: Researched based designs*. Boston, MA: Pearson Education.

Armstrong, T. (2012). *Neurodiversity in the classroom*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.

Bucholz, J. et Sheffler, J. (Spring/Summer 2009). Creating a warm and inclusive learning environment: Planning for all children to feel welcome. *Electronic Journal for Inclusive Education* 2(4). Consulté à l'adresse : <http://corescholar.libraries.wright.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1102&context=ejie>.

Équipe de lecture provinciale. (2015). *La Saskatchewan lit : Document d'accompagnement des programmes d'études de la 1re à la 3e année, Immersion française*. Consulté à l'adresse : <https://lasaskatchewanlit.wordpress.com/>.

Fisher, D., Frey, N. et Hattie, J. (2016). *Visible learning for literacy: Implementing the practices that work best to accelerate student learning*. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.

Hume, Karen (2008). *Start Where They Are: Differentiating for Success with the Young Adolescent*. Toronto, ON: Pearson Education Canada.

Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan. (2015). *L'actualisation d'un modèle d'intervention centré sur les besoins*. Consulté à l'adresse : <http://publications.gov.sk.ca/documents/11/40733-L'actualisation%20d'un%20mod%20d'intervention.pdf>.

Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan. (1993). *La dimension adaptation (ou pédagogie différenciée) dans le tronc commun (1993)*. Consulté à l'adresse : http://publications.gov.sk.ca/documents/11/40745-dimen_adapt.pdf.

Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan : Bureau du registraire. (Aout 2016) *Manuel du registraire à l'intention des administrateurs scolaires 2016-2017*. Consulté à l'adresse : <http://publications.gov.sk.ca/documents/11/94697-Manuel%20du%20registraire%202016-17.pdf>.

Routman, R. (2014). *Read, write and lead: Breakthrough strategies for schoolwide literacy success*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.

Saskatchewan Learning. (2004). *Teaching students with reading difficulties and disabilities: A Guide for Educators*. Consulté à l'adresse : <http://publications.gov.sk.ca/documents/11/40207-Reading-Difficulties-Disabilities.pdf>.

Sharratt, L. et Fullan, M. (2012). *Putting faces on the data: What great leaders do!* Thousand Oaks, CA: Corwin Press.

Tomlinson, C. A. (1999). *The differentiated classroom: Responding to the needs of all learners*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.